

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Radom, dn. 17.01.2013r.

BZP.271.2243.2012.AK

## Wszyscy Wykonawcy

**Dot.: przetargu na usługę przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013”, ogłoszonego w dniu 11.01.2013r. na tablicy informacyjnej Urzędu Miejskiego w Radomiu, na stronie internetowej [www.bip.radom.pl](http://www.bip.radom.pl) oraz w Biuletynie Zamówień Publicznych na stronie: <http://www.portal.uzp.gov.pl> (numer ogłoszenia: 17832-2013).**

Na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010r. Nr 113, poz. 759 ze zm.), przesyłamy odpowiedzi jakie zostały udzielone w związku z przesłanymi przez jednego z wykonawców zapytaniami dotyczącymi specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w przetargu (pisownia oryginalna):

**Pytanie 1:** „witam, pytanie dotyczy zamówień publicznych ogłoszonych na usługę przeprowadzenia zajęć: z matematyki, logopedii, języka angielskiego, ekologiczno-przyrodniczych, informatycznych: zajęcia mają być przeprowadzone wśród uczniów klas I -III czy IV -VI ? od tych informacji zależy z jakimi kwalifikacjami nauczyciele złożą swoje oferty”

**Pytanie 2:** Dotyczy zamówień publicznych o sygnaturach:  
BZP.271.2265.2012.PF, BZP.271.2210, 2211, 2217, 2218.2012.AP, BZP.271.2219.2012.AK,  
BZP.271.2222, 2223, 2224.2012.AP, BZP.271.2243.2012.AK, zajęcia mają być przeprowadzone wśród uczniów klas I -III czy IV -VI ? od tych informacji zależy z jakimi kwalifikacjami nauczyciele złożą swoje oferty.

**Odpowiedź na pytanie 1 oraz 2 udzielona zostaje w zakresie postępowania, znak sprawy BZP.271.2243.2012.AK, dotyczącego przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013”.**

### **Zajęcia będą przeprowadzone wśród uczestników projektu z klas I-III.**

W związku z udzieloną powyżej odpowiedzią na zapytanie oraz mając na uwadze fakt, iż dotychczasowy opis przedmiotu zamówienia był nieprecyzyjny, działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010r. nr 113 poz. 759 z późn. zm.), Zamawiający dokonuje modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w postępowania w następujący sposób:

#### **1. W pkt III SIWZ zapis dotyczący części 1 zamówienia w brzmieniu:**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 2 w Radomiu, ul. Batalionów Chłopskich 16.”

#### **zostaje zastąpiony zapisem w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych **w klasach I-III**, w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 2 w Radomiu, ul. Batalionów Chłopskich 16.”

## **2. W pkt III SIWZ zapis dotyczący części 2 zamówienia w brzmieniu:**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 2 w Radomiu, ul. Batalionów Chłopskich 16.

### **zostaje zastąpiony zapisem w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych **w klasach I-III**, w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 2 w Radomiu, ul. Batalionów Chłopskich 16”.

## **3. W pkt III SIWZ zapis dotyczący części 3 zamówienia w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 17 w Radomiu, ul. Wierzbicka 89/93.”

### **zostaje zastąpiony zapisem w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych **w klasach I-III**, w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 17 w Radomiu, ul. Wierzbicka 89/93”.

## **4. W pkt III SIWZ zapis dotyczący części 4 zamówienia w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 18 w Radomiu, ul. Ofiar Firleja 14. W/w zajęcia zostaną przeprowadzone w ciągu 570 godzin w 2013 roku oraz 240 godzin w 2014 roku. Łącznie 810 godzin”

### **zostaje zastąpiony zapisem w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych **w klasach I-III**, w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 18 w Radomiu, ul. Ofiar Firleja 14”.

## **5. W pkt III SIWZ zapis dotyczący części 5 zamówienia w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 26 w Radomiu, ul. Wońska 121. W/w zajęcia zostaną przeprowadzone w ciągu 530 godzin w 2013 roku oraz 210 godzin w 2014 roku. Łącznie 740 godzin.”

#### **zostaje zastąpiony zapisem w brzmieniu**

„Przedmiotem zamówienia jest usługa przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych **w klasach I-III**, w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013” w Publicznej Szkole Podstawowej nr 26 w Radomiu, ul. Wońska 121.”

#### **6. W punkcie IX.3.1 SIWZ - zapis w brzmieniu:**

3. Dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

**3.1** Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku - Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że dysponuje minimum jedną osobą, która będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadającą kwalifikacje zgodnie z § 4 ust. 1, 2, § 21 Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009r. (Dz.U. z 2009r. Nr 50 poz. 400 ze zm.) w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli lub kwalifikacje równoważne zdobyte w innych państwach członkowskich Unii Europejskiej, z uwzględnieniem postanowień ustawy z dnia 18 marca 2008r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. 2008 nr 63, poz. 394 ze zm.).

#### **zostaje zastąpiony następującym zapisem:**

3. Dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

**3.1** Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku - Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że dysponuje minimum jedną osobą, która będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadającą kwalifikacje **zgodne z § 21 ust. 2** Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009r. (Dz.U. z 2009r. Nr 50 poz. 400 ze zm.) w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli lub kwalifikacje równoważne zdobyte w innych państwach członkowskich Unii Europejskiej, z uwzględnieniem postanowień ustawy z dnia 18 marca 2008r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. 2008 nr 63, poz. 394 ze zm.).

W związku z wprowadzonymi zmianami Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 6 ustawy Pzp **przedłuża termin składania ofert**, ustalając go na dzień: **23.01.2013 r., godz. 10:30**.  
Jednocześnie otwarcie ofert nastąpi w dniu **23.01.2013 r. o godz. 11:00**.

W związku ze zmianą terminu zamawiający dokonuje również modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w postępowania w następujący sposób:

#### **7. w pkt XVI ust. 1 i 2 SIWZ zapis w brzmieniu:**



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

1. „Ofertę należy złożyć w siedzibie Biura Zamówień Publicznych Urzędu Miejskiego w Radomiu ul. Jana Kilińskiego 30, pokój 1, 2, 3 (wejście od ul. Żeromskiego 53) w terminie **do dnia 21.01.2013r. do godz. 10:30.**”
2. Ofertę należy złożyć w nieprzezroczystej, zaklejonej, nienaruszonej kopercie, która będzie posiadać oznaczenia

**“Oferta na usługę przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013”, BZP.271.2243.2012.AK” oraz „Nie otwierać przed 21.01.2013r. do godz. 11:00”**

Poza oznaczeniami podanymi powyżej, koperta będzie zaadresowana na adres:

**Urząd Miejski w Radomiu, Biuro Zamówień Publicznych, ul. Jana Kilińskiego 30 pok. 1,2,3 (wejście od ul. Żeromskiego 53, parter), 26-610 Radom**, oraz będzie oznaczona **nazwą i adresem wykonawcy**, aby można było odesłać ją nie otwartą w przypadku złożenia oferty po wyznaczonym terminie

**Zostaje zastąpiony zapisem:**

1. „Ofertę należy złożyć w siedzibie Biura Zamówień Publicznych Urzędu Miejskiego w Radomiu ul. Jana Kilińskiego 30, pokój 1, 2, 3 (wejście od ul. Żeromskiego 53) w terminie **do dnia 23.01.2013r. do godz. 10:30**”
2. Ofertę należy złożyć w nieprzezroczystej, zaklejonej, nienaruszonej kopercie, która będzie posiadać oznaczenia

**“Oferta na usługę przeprowadzenia zajęć specjalistycznych logopedycznych w ramach zadania: „Zajęcia specjalistyczne logopedyczne”, w ramach projektu „Lepsza edukacja najlepszą inwestycją- zajęcia dodatkowe i wyrównawcze dla uczniów/uczennic radomskich podstawówek w latach 2011-2013”, BZP.271.2243.2012.AK” oraz „Nie otwierać przed 23.01.2013r. do godz. 11:00”**

Poza oznaczeniami podanymi powyżej, koperta będzie zaadresowana na adres:

**Urząd Miejski w Radomiu, Biuro Zamówień Publicznych, ul. Jana Kilińskiego 30 pok. 1,2,3 (wejście od ul. Żeromskiego 53, parter), 26-610 Radom**, oraz będzie oznaczona **nazwą i adresem wykonawcy**, aby można było odesłać ją nie otwartą w przypadku złożenia oferty po wyznaczonym terminie.

**6. w pkt XVII ust. 1 SIWZ zapis w brzmieniu:**

Zamawiający otworzy złożone oferty w swojej siedzibie, tj. w Urzędzie Miejskim w Radomiu, ul. Jana Kilińskiego 30 pok. 1, 2, 3 (wejście od ul. Żeromskiego 53, parter) w dniu **21.01.2013r. o godz. 11:00.**

**Zostaje zastąpiony zapisem:**

Zamawiający otworzy złożone oferty w swojej siedzibie, tj. w Urzędzie Miejskim w Radomiu, ul. Jana Kilińskiego 30 pok. 1, 2, 3 (wejście od ul. Żeromskiego 53, parter) **w dniu 23.01.2013r. o godz. 11:00.**

Ponadto w związku ze zmianą warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający dokonuje zmiany treści załącznika nr 2 do oferty. Prawidłowy formularz, który należy złożyć wraz z ofertą znajduje się poniżej.



Załącznik nr 2 do oferty

**UWAGA: W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część, należy złożyć tyle oddzielnych wykazów, na ile części składana jest oferta, zaznaczając w treści wykazu, której części zamówienia dotyczy. Zamawiający dopuszcza możliwość posłużenia się przez Wykonawcę składającego ofertę na więcej niż jedną część zamówienia, tą samą osobą zdolną do wykonania zamówienia, spełniającą określone w SIWZ warunki.**

**Wykaz osób dla ..... części zamówienia**

.....

.....

.....

(Nazwa i adres Wykonawcy)

W nawiązaniu do ogłoszenia o przetargu nieograniczonym o wartości szacunkowej nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości 200.000 euro, przedkładamy:

Wykaz osób (minimum jedna), które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług:

Lp.	Imię i nazwisko	Kwalifikacje zawodowe	Informacje nt. rzeczywistych kwalifikacji
1	..... ..... .....	Kwalifikacje zgodne z § 21 ust. 2 Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 12 marca 2009r. (Dz. U. z 2009r. Nr 50 poz. 400 ze zm.) w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli	..... ..... ..... ..... ..... .....

Data:.....

.....

(Podpis i pieczęć wykonawcy/osoby  
uprawnionej do reprezentowania wykonawcy)



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

adom  
siła w precyzji

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



---

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Pozostałe zapisy specyfikacji istotnych warunków zamówienia pozostają bez zmian.

Z up. PREZYDENTA MIASTA

***Artur Ślarzyński***

Kierownik Biura Zamówień Publicznych